

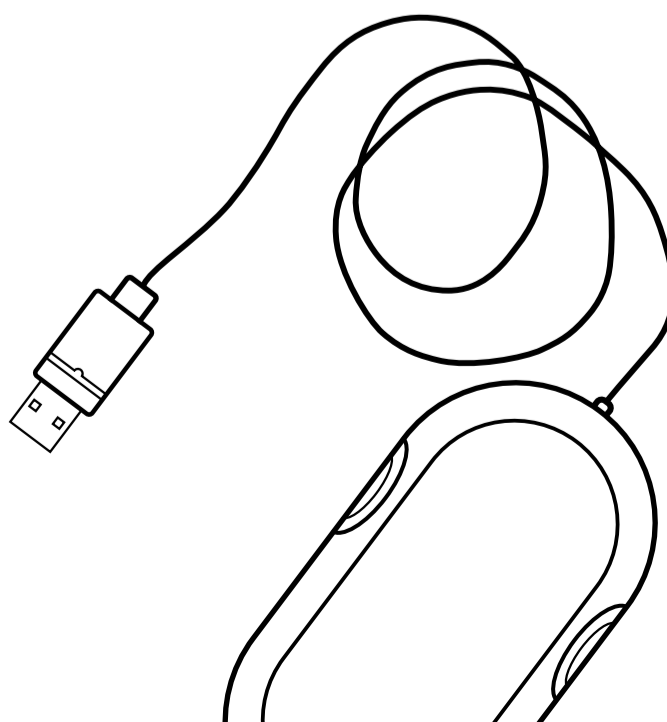
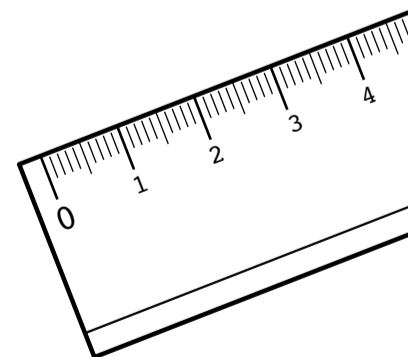
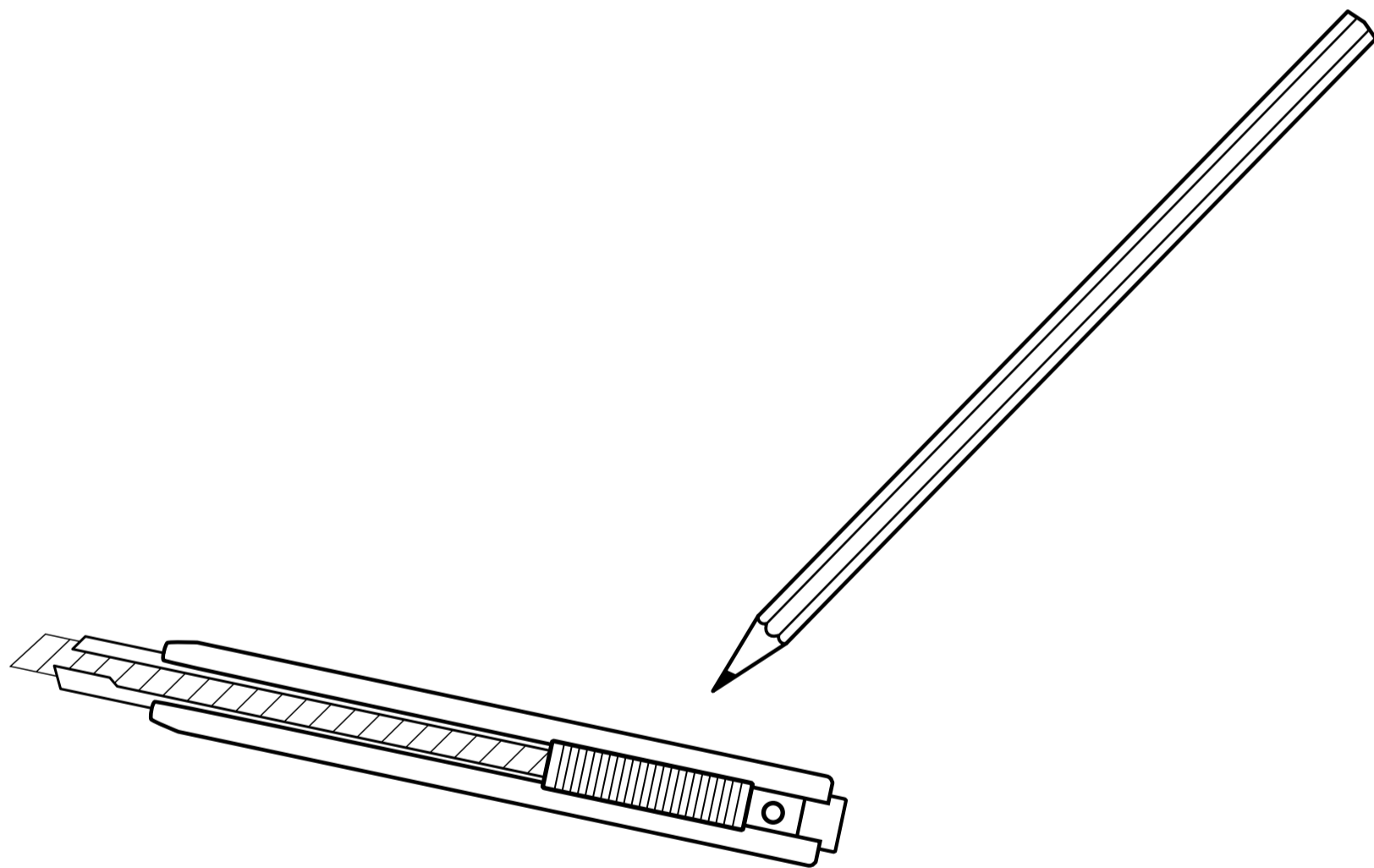
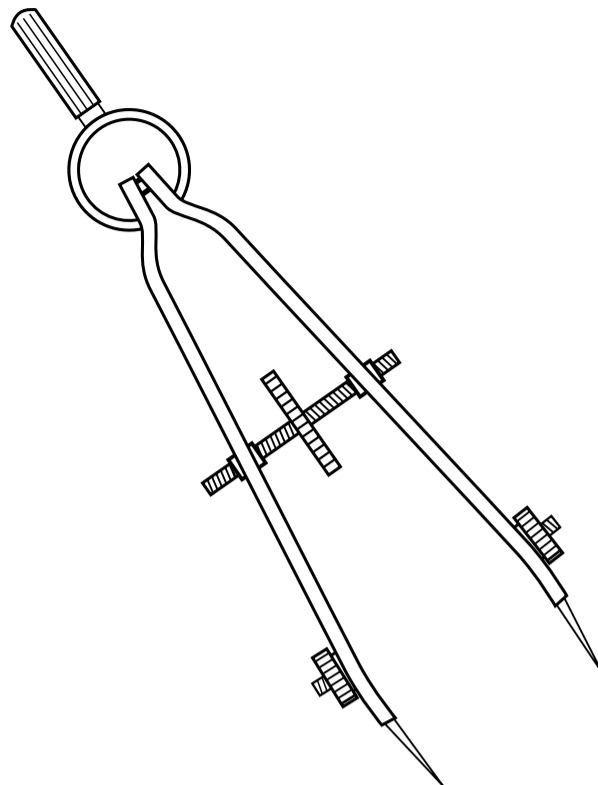
UNDER

THE

KNIFE

Cannelle TANC

Attila BUJDOSÓ, Dániel FELES, Krisztián GERGELY - Kitchen Budapest



Budapest Fiction

1068 Budapest, Király utca 102. I/1.

2010_06_02 – 2010_06_24

szerdától - szombatig 14-19 h / Wednesday - Saturday 2-7 h

A Budapest Fiction és a Budapesti Francia Intézet szeretettel meghívja

Cannelle TANC

BUJDOSÓ Attila, FELES Dániel, GERGELY Krisztián - Kitchen Budapest

kiállításának megnyitójára

2010. július 1-én, 19 órakor

Zenei finomságokkal közreműködik Dj Clairvo (Mustbeat)

UNDER THE KNIFE

Az ember történelme kezdetei óta igyekszik feltérképezni környezetét, hogy meghatározza helyét, hogy megértse térbeli kontextusát. Egy egyszerűsített, kétdimenziós, szinte nélkülözhetetlen navigációs eszközt teremtett magának és hisz annak csálhatatlanságában. Mindez nagyban meghatározza percepcióját és ítéleteit arról a világról, amelynek része is egyben.

A térkép évszázadokon át egy kétdimenziós rajtot jelentett, mindaddig, míg a modern technológiák, illetve az ezekbe vetett hit, lehetővé nem tette azt a továbblépést, mely ezentúl a komputer által animált, akár interaktív grafikai képzetek létrejöttét eredményezte. Napjainkban ezek a geometriailag pontosnak vélt leképezések terek, területek, vagy felületek vizuális reprezentációi, a részletek közötti kapcsolatok arányos és szimbolikus ábrázolásai. Ezeken jelenik meg előttünk egy struktúrába foglalt valóság, Baudrillard szavaival élve a „hipervalóság”, amelyet mi mentálisan, szimulakrumként értelmezünk és - a készítés és az olvasás pillanataiban egyaránt - ad infinitum absztrahálunk. A térkép egy miniaturizált dimenzió, a megismerés operatív eszköze, melynek dekódolása azonban aligha informál bennünket a benne élő emberről és létének körülményeiről.

A művészek régóta használják, formálják a kartográfia nyelvét, hogy társadalmi kritikájuk és/vagy esztétikai vizsgálatuk tárgyává tegyék a realitást. Ezt az öntörvényű, utilitarista rendszert igyekeznek ismét a személyeshez, vagy a felfoghatatlanhoz, a kaotikushoz közelíteni, azzal a céllal, hogy saját eszközeikkel válaszoljanak a szociális és gazdasági globalizációra és elgondolkoztassanak minket determinált voltunkról, a határokról, a hatalomról és mindezek vetületeiről.

Cannelle Tanc (1970, Párizsban él és dolgozik, www.cannelletanc.eu) már évek óta roncsolással, aprólékos kimetszésekkel alakítja át nagyvárosok térképeit, csipkére emlékeztető faktúrákat hoz létre, melyeket azután vagy mint szöveteket helyez egymásra, illetve emblemikus épületek fotográfiáira; vagy három dimenziós testet hajtogat belőlük. Újszerű tárgyakat teremt a mindenki által használt és ismert térképekből, ahol az épített környezet helyét az űr, a semmi váltja fel és csupán a zöld területek, vizek és utcahálózatok szerkezete marad meg törekeny hálóként - felborítva ezzel a tájékozódás és a területfoglalás megszokott diskurzusát.

A SubMap elnevezésű projekt három magyar alkotó, Feles Dániel (1990, Budapest, <http://doser.tumblr.com>), Gergely Krisztián (1989, Budapest, www.krisoft.hu) és Bujdosó Attila (1981, Budapest, <http://bujatt.com>) munkája, akik személyes élményeik és emlékeik rendszerezéséhez egy szkripttel átalakították Budapest térképét. Munkájuk, mely egy gömbformájú idegrendszerre emlékeztet, hármuk szubjektív szűrőjén keresztül torzítja el a főváros utcahálózatát. Projektjük távolabbi célja egy individuum mindennapi helyváltoztatásának koordinátáit követő interaktív transzformáció, az élettér nyomvonalainak felerősítése. (http://kitchenbudapest.hu/hu/projects/submap_hu)

A kiállítás két dimenziós, illetve térbe kiterjedő térkép-átiratai a kartográfiai objektivitás és kondicionálás kérdéseit feszegetik. Kérdőre vonják az automatizált üzeneteket és felülvizsgálják ezen eszközök olvashatóságát, behatároltságát. Egy virtuális, urbánus kirándulásra invitálnak, melyben a látogatók újraértelmezhetik lakóhelyüket és általában a nagyváros fenomenjét.

kurátor: Stenczer Sári

Budapest Fiction and the Institut Français de Budapest are pleased to invite you to the vernissage of the exhibition:

Cannelle TANC

Attila BUJDOSÓ, Dániel FELES, Krisztián GERGELY – Kitchen Budapest

1 July 2010, at 7 p.m.

With musical delicacies offered with the collaboration of Dj Clairvo (Mustbeat)

UNDER THE KNIFE

Since the beginnings of history, man has tried to map his environment in order to position himself and to comprehend his spatial context. He created for himself a simplified, two-dimensional, almost indispensable navigational tool and believes in its infallibility. And all this determines on a large scale his perceptions and judgments of the world, of which he is also a part.

For centuries, the map meant a two-dimensional drawing, until modern technologies, and the belief invested in them, made the next step possible, which resulted in the accomplishment of graphic notions animated by the computer, or even made interactive. Today these visual representations presumed to be geometrically precise of the mapped spaces, territories or surfaces are the proportional and symbolic portrayals of connections between the details. On these, a reality contained in a structure appears before us – in Baudrillard's words, a "hyper-reality", that we mentally interpret as a simulacrum, and – in moments of both preparing and reading – we can abstract ad infinitum. The map is a miniaturised dimension, an operative tool of recognition, whose decoding, nevertheless, hardly informs us of the people living within it, or the circumstances of their existence.

Artists have employed and moulded the language of cartography from time immemorial, in order to render reality the subject of their social criticism and/or aesthetic explorations. They attempt to approach this autonomous, utilitarian system again toward the personal or the incomprehensible, or chaotic, with the aim of responding with their own means to socio-economic globalisation and to prompt us to think about our own determined condition, about borders, power and the projections of all of these.

Cannelle Tanc (1970, lives and works in Paris, www.cannelletanc.eu) has transformed the maps of cities for years with fracturing and meticulous cutting, creating factures reminiscent of lace, which are then placed in layers like textiles, or on photographs of emblematic buildings, or else three-dimensional bodies are folded from them. Novel objects are created from the maps that are familiar to and used by everyone, in which, in place of the built environment, emptiness, nothingness succeeds, and it is only the green spaces, water and the structure of the street network that remain as a fragile network – thus overturning the customary discourse of orientation and territorial occupation.

The project called SubMap is the work of three Hungarian artists, Dániel Feles (1990, Budapest, <http://doser.tumblr.com>), Krisztián Gergely (1989, Budapest, www.krisoft.hu) and Attila Bujdosó (1981, Budapest, <http://bujatt.com>), who transformed the map of Budapest by generating script code based on the classification of their own personal experiences and memories. Their work, which is reminiscent of a spherical nervous system, distorts the street network of the capital through the subjective filter of all three. The future aim is for an interactive transformation that follows the coordinates of the everyday change of scene of an individual, the reinforcement of the traces of a living space. (http://kitchenbudapest.hu/hu/projects/submap_hu)

The exhibited map-transcriptions that are both two-dimensional and expand into space probe the questions of cartographical objectivity and conditioning. They bring into question automated messages and re-examine the legibility and circumscribability of the means of this. They invite us on a virtual, urban excursion, on which the participants can reinterpret their place of residence and, in general, the phenomenon of the city.

Curator: Sári Stenczer

Budapest Fiction
1068 Budapest, Király utca 102. I/1.
a kiállítás megtekinthető július 24-ig
nyitvatartás:
szerdától szombatig 14-19 óra között

Budapest Fiction
Budapest 1068, Király utca 102. I/1.
The exhibition is on view until 24 July.
Opening hours:
Wednesday – Saturday, 2 – 7 p.m.

ISBN 978-963-88935-0-5